取扱説明書(保証書付き)

TASCO

放射温度計 THI-440NH **THI-440N** THI-440S

ご使用の前に必ずお読みになり、正しくお使いください。 お読みになった後は、必ず保管してください。

☑ タスコラシパン 株式会社

本社: 〒550-0021 大阪市西区川口1-2-16 TEL 06-6584-8841 FAX 06-6584-1056

無断で転載したり複写することは、お断りします。

© Copyright TASCO JAPAN CO., LTD. 1998 Printed in Japan

告



MAX. 1mW SEMICONDUCTOR

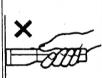
670nm クラス **2** レーザ製品 **CLASS II LASER PRODUCT**

●THI-440NH,THI-440Nでは、クラ ス2レーザを使用しています。レ ーザ光を絶対に、のぞきこんだり、 目にあてたりしないでください。 〈鏡等からの反射光にも注意〉

●安全のため分解は絶対行わない でください。

企注意事項

以下に示す取扱いをお守りいただけない場合、故障や 誤動作の原因になります。



使用上の注意

- ●測定対象物に接触させないでください。
- ●本機を落としたり、強い衝撃を与えたりしないで
- ●硬いものでレンズに触れたり、レンズ部に力を加 えたり、異物を入れないでください。
- ●帯電しているものに近づけないでください。
- ●放射率設定が測定対象の放射率と異なりますと、 誤差を生じます。
- ●高温の対象物に対しては、距離を十分にとってく



●直射日光、ほこり、高温多湿の場所で使用したり、 保存しないでください。

- ●トランシーバ、無線機など電磁波を発生するもの の近くでは使用しないでください。
- ●結露(寒い所から急に暖かい所に持っていくなど) させないでください。
- ●本機は防水されていませんので水のかかる場所で は使用しないでください。
- ●℃が点滅するときは、使用周囲温度が範囲外です。 直ちに使用を中断してください。

電池の交換

- B・マークが点滅したら、電池を交換してください。
- 1. 本体裏面の電池ボックスのふたをスライドさせ、はずします。 2. 電池ボックス内の図に従い、単4乾電池(R03)を十・一正しく入 れてください。古い電池と新しい電池を混ぜないでください。
- 注意・電池交換後は、設定値を再設定してください。
 - 使用済みの電池は、火の中に捨てたり充電しないでください。 ・使用済みの電池は、お買い求めの電気店に持っていくか、電池投棄可能
 - 時に、捨ててください。 ・長期間使用しない時は、本体から電池を取りはずしてください。
 - ・付属品の電池はモニター用ですので、寿命が短い時があります。

お手入れのしかた

レンズ

レンズは、温度測定にとって最も大切な部分です。この部分に汚れが あると誤差を生じたり、レンズの劣化の原因となります。

汚れている時は、カメラのレンズを掃除するブロアを使って、レンズ のほこりを取り除いてください。汚れがひどい場合は、綿棒にアルコ ールを少量含ませて拭き取ってください。

柔らかい布で空拭きしてください。

汚れがひどい場合は、水で薄めた中性洗剤を含ませた布をかたくしば って拭いてください。有機溶剤等を使用すると表面が侵されますので、 ご使用にならないでください。



モード切替キー MODE 測定中は、瞬時値、MAX値 MIN値の切り替えができます。 ホールド中は、上記に加えて 放射率、上下限警報温度の設 定を選択できます。

放射率、上下限警報温度設定 値の変更時に使用します。

□:数値が減少。 数値が増加。

測定キー

MEAS を押している間、測定 を行います。

MEAS

離すと測定値をホールドしま

測定中 ホールド中

液晶表示部 440NH 440S レーザマーク(440NH,440N) 440N 点灯:レーザ発光可能時 点灯:設定時 点滅:レーザが出ている時 点滅:警報時 測定時はブザーおよび マーカ点滅 Q(池残量 点滅したら、 A TALMA IIIB 電池を交換し レーザ照射マド LEDマーカ照射口 てください。 (440NH,440N) レーザ警告ラベル レーザ説明・警告ラベル 摄氏 (440NH,440N) (440NH,440N) \triangle 放射率 放射率を設定 するときに点 HOLD MAX MIN SET 4000 灯します。 ホールド 最高・最低温度 測定値をホール MAX:最高温度表示状態 放射率および ドしているとき MIN:最低温度表示状態 警報温度設定 のときに点滅 非点灯: 瞬時值表示状態 に点灯します。 測定値が測定温度範囲からはずれると表示が点滅します。 MEAS) 電池ボック ஂ◯ 電源スイッチはありません

雷池を本体裏側の雷池ボックスに正しく入れてください。 電池の入れ方は、「電池の交換」を参照してください。

定 す る

測定視野と照準

φ72

(95)

(163)

測定視野径

2対象物

レーザマーカは測定視

野径の両サイドに照射

されます。(440NH,440N)

ご使用になる前に

放射率が測定対象物の値に設定されていることを確認後、以下 の手順で測定してください。

1 測定を開始する

測定したいものにレンズを向け、MEAS を押している間、測 定を行います。

照準(マーカ)つきの型式については、マーカを対象物に 合わせると簡単に照準が行えます。

2 測定を終了する

440NH / 440N

500

注意

ø 40 (60)

1000

--- 照準 () 照準寸法

MFAS を離すと測定が終了。マーカはOFFとなり、測定値が ホールドされます。15秒後に電源が切れます。

440S

・ 測定視野は90%エネルギリミットの測定径です。 測定対象物の大

・対象物の温度や色によっては、照準が見えない場合があります。

きさは測定径よりも十分大きいことが必要です。(1.5~2倍以上)

\$2.5 \$10.1

₫ 32.4

100

一封象物

"◎" マークが明瞭に

なるところが最小スポ

ット径(ø 2.5 mm)です。

マーカは30mmでピントが合います。

→ 電源OFFから MEAS を押し、1秒以内に MEAS を離すと、前回 の測定値を表示します。MEASを押し続けると、測定が始まり、 前回の測定値はクリアされます。

物体はそれぞれ固有の放射率を持 っています。正しい温度を求める ため、放射率を測定対象物の値に 設定してください。初期値は0.95

> に設定されています。 ホールドから

MODE → ε → Ω → 設定

放射率(と)を設定する

参考例

品名	放射率
塗料ラッカ	0.80~0.95
ゴム(黒)	0.94
プラスチック	0.85~0.95

☆ 放射率が低い物体の測定で は、指示がふらつく場合が あります。このような場合 や放射率の測定には、オプショ ンの黒体スプレー・黒体テープの ご使用をおすすめします。

警報の上・下限温度を 設定する(↓ALM↑)

ホールドから

MODE → ↓ ALM ↑ 表示 → 🕶 設定

	_		
設定値	警報時	警報表示	
下限<上限	下限>測定值	↓ ALM	
	上限<測定値	ALM †	
下限>上限	下限<測定値かつ	ALM	
	上限>測定値の時	ALM	
下限=上限	警報なし	_	

例) 設定値が下限<上限の場合 ALM + IIII 60° \Rightarrow

上限の設定

設定値	警報時	警報表示	
下限<上限	下限>測定值	↓ ALM	
	上限<測定値	ALM †	
下限>上限	下限<測定値かつ	Al M	
	上限>測定値の時	ALM	
下限=上限	警報なし	_	

下限の設定

その他の機能 最高(最低)温度を

MEAS を押すと電源が入ります。HOLDまたはSETマークが

表示されている状態にすると、15秒後に電源が切れます。

√表示する ホールドまたは測定中から MODE → MAX/MIN表示させて ください。

- ・ホールド時は、前回測定の最 高(最低)温度を表示。
- ・測定中は、最高(最低)温度 のみ表示。

レーザマーカ (440NH,440N)の 発光可否を切替える

ホールドまたは測定中から ▲ を押すごとに、設定が切り 替わります。

・レーザ発光可能時は、全マー クが点灯します。

連続測定をする

電源OFFから

MODE + MEAS →連続測定 MEAS を押すごとに測定、ホ・ ルドが切り替わります。

・連続測定では電源が切れませ んので、必ずHOLDまたはSET 状態にして終了してください。 15秒後に電源が切れます。

注意

マーカは測定中で MEAS を押 している間だけ点灯します。

仕	様			
形式	THI-440NH,THI-440N	THI-440S		
測定温度範囲	-50~500℃, -50~1000℃ (440NHのみ)(表示分解能 1℃)		
測定視野	φ 40 / 500 mm	φ 2.5/30 mm		
検出素子/光学レンズ	サーモパイル/シリ	コン		
測定波長	8~16 µ m	1		
応答時間	1.5秒以下/95%			
測定精度 501~1000℃	±1% (読取値に対して) (440N			
201~ 500°C	土1% (読取値に対して)	$\varepsilon = 1.0$		
0~ 200℃	±2℃ 条件	‡│温度23±5℃		
-50~ -1℃	士(読取値の一10%+2)℃	相対湿度55%		
再現性	±1℃ (-50~-1℃は±2℃)			
照準	2 ビームレーザマーカ	赤色LED		
	(クラス2)	スポットマーカ		
放射率補正	0.10~1.00、0.01スラ	ーップ		
上下限警報機能	設定範囲(-55~505℃,-55~1010	℃ (440NHのみ))		
オートパワーオフ	ホールド・設定時:	15秒		
その他機能	瞬時・MAX・MIN値切り替え	し、ホールド		
電源	単 4 乾電池(R03)>	〈4本		
使用周囲温度	0~40℃	0~50℃		
使用周囲相対湿度	35~85%/結露な	きこと		
保存周囲温度	-20~55℃/結露なきこと			
外形寸法	170(H) × 40(W) × 36(D) mm			
質量 (電池含む)	約140 g			
付属品	単4乾電池 (R03) 4本 ・	ソフトケース		

故障?と思ったとき

PV (+ . C.		
症状	原 因	対 策
表示がでない。	電池切れまたは入れま	電池を交換または正し
	ちがい。	く入れ直してください。
測定値がおかしい。	レンズが汚れている。	レンズを清掃してくだ
4		さい。
i.	近くに高温物体等の熱	しゃへい板等で熱源を
P	源がある。	しゃ断してください。
	放射率の値が適切でな	放射率を適切な値にし
	ر١ ₀	てください。
Errが表示される。	故障です。	お求めの販売店へご連
7		絡ください。

保証書 WARRANTY 放射温度計

本保証書は日本国内のみ有効です。 This warranty is valid only Japan. お客様の正常なご使用において万一故障が発生した場合は、当保証書記載の保証規定により、無償 で交換または修理させて頂きます。 1. 保証期間内(お買い上げ日より1カ年)に正常なご使用状態において万一故障が発生した場合

には無償で交換または修理いたします。その際はお買い上げの販売店にご連絡ください。 2. 次のような場合には保証期間内の故障でも有償とさせて頂きます。(郵送料等諸掛りはお客様の

ご負担となります。) (1) 本保証書にお買い上げ日および販売店名の記入捺印のない場合。

(2) 誤用・乱用および取扱い不注意、取扱説明書の禁止事項による故障または損傷の場合。 (3) 弊社指定の販売店以外で修理・改造・分解がおこなわれた場合。

(4) 火災・地震・水害および盗難などの災害・不適切な移動・落下などの場合。

(5) 使用中に生じたキズ、汚れなどの外観上の変化、また電池の液もれによる場合。

(6) 消耗品および附属品の交換。 (7) 原因が本製品以外に起因する場合。

,	(8)	本保	証書	の提示	がない	場合ま	よび必	要事項の記入	がない場合。	
#	製品名 THI-440			タイ	プ NH・N・S	本体製品番号				
	お客様		主所 氏名							
4	育.	上げ	日	平成	年	月	日	保証期間	お買上げ日より1ヵ年	
	販売店	住;		₹					印	
L	户	11.								

本保証書は製品番号、お買上げ年月日、販売店の記載がない場合、無効とします。必ずご確認いた だき、記入なき場合はお買上げの販売店にお申し出ください。この保証書は再発行致しませんので

この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無償で交換または修理をお約束するもの です。したがいましてこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

り クスコリャパン 株式会社

本社: 〒550-0021 大阪市西区川口1-2-16 TEL 06-6584-8841 FAX 06-6584-1056